

RECHERCHES MÉDICALES EFFECTUÉES CHEZ
LES ESQUIMAUX

Question n° 880—L'hon. M. Dinsdale:

1. Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a-t-il effectué, chez les Esquimaux du Canada, des recherches de base sur certaines maladies, notamment a) le cancer, b) la sclérose en plaques, et c) les affections cardiaques?

2. Le gouvernement songe-t-il à donner de l'expansion aux recherches médicales de base parmi ce groupe idéal de contrôle?

3. Dans le cas de l'affirmative, quels sont les programmes envisagés?

L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): 1. Oui.

2. Oui.

3. Par expansion du Service de recherche médicale du Nord canadien établi à l'hôpital Charles Camsell, Edmonton (Alberta).

ÉDIFICE FÉDÉRAL À AMHERST (N.-É.)—
L'UTILISATION DE GRÈS

Question n° 882—M. Coates:

Le ministère des Travaux publics a-t-il l'intention de prescrire l'utilisation de grès Wallace pour la construction du nouvel édifice fédéral à Amherst (N.-É.)?

L'hon. G. J. McIlraith (ministre des Travaux publics): L'architecte-conseil recommande les matériaux qui doivent être mis en œuvre dans le projet pour lequel ses services sont retenus. On n'a pas encore rédigé le devis de cet édifice.

*PARC DE RIDING MOUNTAIN—RÉFECTION DE
LA ROUTE

Question n° 885—M. Forbes:

1. Le gouvernement a-t-il l'intention de reconstruire et d'asphalter la route n° 10 qui traverse le Parc national de Riding Mountain de North Gate à Clear Lake?

2. Des dispositions ont-elles été prises à ce sujet dans les prévisions budgétaires pour l'année 1966-1967 du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales?

3. Dans le cas de l'affirmative, quand auront lieu les appels d'offres?

M. Stanley Haidasz (secrétaire parlementaire du ministre du Nord canadien et des Ressources nationales): Monsieur l'Orateur, voici la réponse à cette question.

1. La reconstruction est prévue dans les plans à long terme du parc.

2. Non.

3. Ne s'applique pas.

L'IMPRIMERIE NATIONALE—SALAIRES PAYÉS

Question n° 886—L'hon. M. Ricard:

1. Quel a été le total des salaires payés à tous les employés de l'Imprimerie nationale pour chacune des années suivantes: 1958-1959, 1960-1961, 1962-1963, 1964 et 1965?

[M. Byrne.]

2. Quel a été le total des salaires payés à ces employés engagés dans la production, par exemple: composition, presse, atelier de reliure, pour chacune des années mentionnées ci-haut?

3. Quel a été le total des salaires payés à ces employés engagés dans l'administration, par exemple: employés de bureau, pour chacune des années mentionnées ci-haut?

L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État):

1. 1957-1958, \$5,990,523; 1958-1959, \$6,797,327; 1959-1960, \$7,076,674; 1960-1961, \$7,783,308; 1961-1962, \$8,131,234; 1962-1963, \$8,049,793; 1963-1964*, \$624,631; 1964-1965, \$880,032.

2. 1957-1958, \$4,757,056; 1958-1959, \$5,428,752; 1959-1960, \$5,661,538; 1960-1961, \$6,194,651; 1961-1962, \$6,443,266; 1962-1963, \$6,231,782; 1963-1964*, N/A; 1964-1965, N/A.

3. 1957-1958, \$464,189; 1958-1959, \$522,041; 1959-1960, \$539,207; 1960-1961, \$619,205; 1961-1962, \$641,657; 1962-1963, \$659,556; 1963-1964*, \$137,115; 1964-1965, \$166,134.

*L'Imprimerie du gouvernement canadien est maintenant passée sous la juridiction du ministère de la Production de défense.

L'IMPRIMERIE NATIONALE—LE PERSONNEL

Question n° 887—L'hon. M. Ricard:

1. Quel était le nombre total d'employés à l'Imprimerie nationale pour chacune des années suivantes: 1958-1959, 1960-1961, 1962-1963, 1964 et 1965?

2. Quel était le nombre de ces employés engagés dans la production par exemple: composition, presse, atelier de reliure, pour chacune des années mentionnées ci-haut?

3. Quel était le nombre de ces employés engagés dans l'administration, par exemple: employés de bureau, pour chacune des années mentionnées ci-haut?

L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État):

1. 1957-1958, 1,670; 1958-1959, 1,735; 1959-1960, 1,744; 1960-1961, 1,818; 1961-1962, 1,737; 1962-1963, 1,686; 1963-1964*, 168; 1964-1965, 184.

2. 1957-1958, 1,085; 1958-1959, 1,127; 1959-1960, 1,149; 1960-1961, 1,385; 1961-1962, 1,293; 1962-1963, 1,247; 1963-1964*, —; 1964-1965, —.

3. 1957-1958, 585; 1958-1959, 608; 1959-1960, 595; 1960-1961, 433; 1961-1962, 444; 1962-1963, 439; 1963-1964*, 168; 1964-1965, 184.

*L'Imprimerie du gouvernement canadien relève du ministère de la Production de défense.

L'IMPRIMERIE DE LA REINE ET L'IMPRIMERIE
NATIONALE—COÛT DES PUBLICATIONS

Question n° 888—L'hon. M. Ricard:

1. A combien s'élève l'évaluation de tous les travaux et publications faits sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine pour chacune des années suivantes: 1958-1959, 1960-1961, 1962-1963, 1964 et 1965?